|  |  |
| --- | --- |
| **Полномочная конференция (ПК-18)****Дубай, 29 октября – 16 ноября 2018 г.** | logo_R_ |
|  |  |
|  |  |
| ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ | **Документ 51-R** |
|  | **5 сентября 2018 года** |
|  | **Оригинал: французский** |
|  |
| Швейцарская Конфедерация |
| ПРЕДЛОЖЕНИЯ ДЛЯ РАБОТЫ КОНФЕРЕНЦИИ |
|  |
|  |

# 1 Введение

В своей резолюции 69/324 о многоязычии Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций вновь подтвердила необходимость достижения полного паритета между шестью официальными языками на всех веб-сайтах Организации Объединенных Наций.

Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций одобрила Декларацию принципов и План действий, принятые на первом этапе Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО), который проводился 10−12 декабря 2003 года в Женеве, а также Тунисское обязательство и Тунисскую программу для информационного общества, принятые на втором этапе ВВУИО, который проводился 16−18 ноября 2005 года в Тунисе[[1]](#footnote-1).

Администрация Швейцарии уверена, что глобально общество информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), полностью открытое для всех, возможно только в том случае, если будут предприняты значительные усилия по обеспечению многоязычия. Построение открытого для всех общества, основанного на знаниях, безусловно требует высокого уровня осведомленности о результатах, достигнутых в процессе выполнения решений ВВУИО. Для этой цели необходимо публиковать в интернете контент на максимально возможном числе языков. Это в особенности актуально в отношении аналитической базы данных ВВУИО. Однако следует констатировать, что контент веб-сайта Форума ВВУИО доступен только на английском языке.

Это предложение не затрагивает функцию Экономического и Социального Совета Организации Объединенных Наций (ЭКОСОС) как координационного центра контроля на уровне системы. Оно основано на ведущей роли МСЭ в содействии выполнению Женевского плана действий и Тунисской программы на основе подхода, предусматривающего участие многих заинтересованных сторон, в соответствии с призывами ВВУИО. Это предложение соответствует также пункту 2 раздела *решает* Резолюции 140 (Пересм. Пусан, 2014 г.), согласно которому МСЭ следует продолжать осуществлять координацию Форумов ВВУИО.

# 2 Предложение

Исходя из этих принципов Швейцария предлагает включить в Резолюцию 140 пункт, предписывающий Совету и Генеральному секретариату исследовать, привлекая другие ведущие/содействующие организации и заинтересованные стороны, возможные способы финансирования и реализации веб-сайта Форума ВВУИО, доступного, полностью или частично, не менее чем на шести официальных языках Организации Объединенных Наций (при обеспечении равных функциональных возможностей). Результаты этих исследований следует представить следующей Полномочной конференции.

MOD SUI/51/1

РЕЗОЛЮЦИЯ 140 (Пересм. дубай, 2018 г.)

Роль МСЭ в выполнении решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества и в общем обзоре их выполнения, проводимом Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций

Полномочная конференция Международного союза электросвязи (Дубай, 2018 г.),

напоминая

*a)* Резолюцию 73 (Миннеаполис, 1998 г.) Полномочной конференции, цели которой были достигнуты, в том что касается проведения обоих этапов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВУИО);

*b)* Резолюцию 113 (Марракеш, 2002 г.) Полномочной конференции о ВВУИО;

*c)* Решение 8 (Марракеш, 2002 г.) Полномочной конференции о вкладе МСЭ в Декларацию принципов и План действий ВВУИО и информационный документ о деятельности МСЭ, касающейся Встречи на высшем уровне;

*d)* Резолюцию 172 (Гвадалахара, 2010 г.) Полномочной конференции об общем обзоре выполнения решений ВВУИО;

*e)* Резолюцию 200 (Пусан, 2014 г.) настоящей Конференции о повестке дня в области глобального развития электросвязи/информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) "Соединим к 2020 году",

напоминая далее

*a)* Женевскую декларацию принципов и Женевский план действий, принятые в 2003 году, а также Тунисское обязательство и Тунисскую программу для информационного общества, принятые в 2005 году, которые были поддержаны Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций (ГА ООН);

*b)* решения Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (Рио+20) 2012 года, касающиеся роли ИКТ для устойчивого развития;

*с)* итоги круглого стола на уровне министров, проходившего в рамках Форума ВВУИО 2013 года;

*d)* Заявление ВВУИО+10 о выполнении решений ВВУИО и Концепцию ВВУИО на период после 2015 года, принятые на мероприятии высокого уровня ВВУИО+10, которое координировалось МСЭ (Женева, 2014 г.);

*e)* резолюцию 68/302 ГА ООН о порядке проведения Генеральной Ассамблеей общего обзора выполнения решений ВВУИО,

учитывая,

*а)* что МСЭ играет основополагающую роль в определении глобальных перспектив развития информационного общества;

*b)* роль, которую играл МСЭ в успешной организации двух этапов ВВУИО, и координацию им мероприятия высокого уровня ВВУИО+10;

*c)* что, как указано в п. 64 Женевской декларации принципов ВВУИО, основные сферы компетенции Международного союза электросвязи (МСЭ) в области ИКТ – содействие в преодолении цифрового разрыва, международное и региональное сотрудничество, управление использованием радиочастотного спектра, разработка стандартов и распространение информации, имеют важнейшее значение для построения информационного общества;

*d)* что в соответствии с Тунисской программой "*каждое учреждение ООН должно действовать в рамках своего мандата и компетенции, а также в соответствии с решениями своих соответствующих руководящих органов и в пределах утвержденных ресурсов*" (п. 102 (b));

*e)* что по просьбе Встречи на высшем уровне Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций учредил Группу Организации Объединенных Наций по вопросам информационного общества (ГИО ООН), главная цель которой заключается в координации содержательных политических вопросов, с которыми сталкивается Организация Объединенных Наций в связи с выполнением решений ВВУИО, а МСЭ входит в число постоянных членов ГИО ООН и выполняет функции ее Председателя на основе принципа ротации;

*f)* что МСЭ, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) играют ведущие роли в содействии выполнению Женевского плана действий и Тунисской программы на основе подхода, предусматривающего участие многих заинтересованных сторон, в соответствии с призывами ВВУИО;

*g)* что, как определено ВВУИО, МСЭ является ведущей/содействующей организацией по Направлениям деятельности С2 (Информационно-коммуникационная инфраструктура), С5 (Укрепление доверия и безопасности при использовании ИКТ) и С6 (Благоприятная среда) Тунисской программы, а также потенциальным партнером по ряду других направлений деятельности;

*h)* что в Резолюции 200 (Пусан, 2014 г.) одобряются глобальные цели и задачи в области электросвязи/ИКТ, установленные в повестке дня "Соединим к 2020 году";

*i)* что на МСЭ возложена конкретная обязанность по ведению аналитической базы данных ВВУИО (п. 120 Тунисской программы);

*j)* что МСЭ может обеспечить уровень компетенции, необходимый для Форума по вопросам управления использованием интернета, как было продемонстрировано в ходе процесса ВВУИО (п. 78 Тунисской программы);

*k)* что на МСЭ возложена, среди прочего, конкретная обязанность по исследованию вопроса о международных интернет-соединениях и представлению соответствующего доклада (пп. 27 и 50 Тунисской программы);

*l)* что на МСЭ возложена конкретная обязанность по обеспечению рационального, эффективного и экономного использования радиочастотного спектра и справедливого доступа к нему всех стран на основании соответствующих международных соглашений (п. 96 Тунисской программы);

*m)* что ГА ООН постановила в своей резолюции 60/252 провести в 2015 году общий обзор выполнения решений Встречи на высшем уровне;

*n)* результаты совещания 68-й сессии ГА ООН (2014 г.) о проведении в декабре 2015 года общего обзора выполнения решений ВВУИО (резолюция 68/302 ГА ООН);

*o)* что"*построение открытого для всех и ориентированного на развитие информационного общества потребует неустанных усилий многих заинтересованных сторон. (…) С учетом многогранного характера процесса построения информационного общества важнейшее значение имеет эффективное сотрудничество между правительствами, частным сектором, гражданским обществом, а также Организацией Объединенных Наций и другими международными организациями в соответствии с их различными ролями и сферой ответственности и с использованием их опыта*" (п. 83 Тунисской программы),

учитывая далее,

*a)* что МСЭ и другим международным организациям следует продолжать сотрудничать и при необходимости координировать свою деятельность для всеобщего блага;

*b)* необходимость постоянного развития МСЭ в связи с изменениями в среде электросвязи/ИКТ, в частности в отношении развития технологий и возникновения новых проблем регуляторного характера;

*с)* потребности развивающихся стран[[2]](#footnote-2)1, в том числе в областях создания инфраструктуры электросвязи/ИКТ, укрепления доверия и безопасности при использовании электросвязи/ИКТ и достижения других целей ВВУИО;

*d)* желательность использования ресурсов и опыта МСЭ таким образом, чтобы при этом учитывались стремительные изменения в среде электросвязи и решения ВВУИО, принимая во внимание результаты мероприятия высокого уровня ВВУИО+10, общий обзор выполнения которых будет проведен ГА ООН в декабре 2015 года;

*e)* необходимость осмотрительного использования людских и финансовых ресурсов Союза таким образом, который соответствует приоритетам его членов, и с учетом бюджетных ограничений, а также необходимость избегать дублирования работы Бюро и Генерального секретариата;

*f)* что полномасштабное вовлечение членов МСЭ, включая Членов Секторов, а также других заинтересованных сторон, имеет решающее значение для успешного выполнения МСЭ соответствующих решений ВВУИО;

*g)* что Стратегический план Союза на 2016−2019 годы, приведенный в Резолюции 71 (Пересм. Пусан, 2014 г.) настоящей Конференции, содержит обязательство по выполнению соответствующих решений ВВУИО в ответ на изменяющуюся среду электросвязи/ИКТ и ее влияние на Союз, а также приоритетные области, которые следует учитывать при выполнении решений ВВУИО в период после 2015 года, с учетом результатов общего обзора, проводимого ГА ООН;

*h)* что Рабочая группа Совета МСЭ по ВВУИО (РГС-ВВУИО) является эффективным механизмом содействия представлению Государствами-Членами вкладов о роли МСЭ в выполнении решений ВВУИО, как было предусмотрено полномочными конференциями (Анталия, 2006 г., и Гвадалахара, 2010 г.);

*i)* что Совет утвердил дорожные карты в отношении Направлений деятельности С2, С5 и С6, которые были обновлены и размещены в сети, как и соответствующие виды деятельности, связанные с ВВУИО, включенные в Оперативные планы МСЭ на 2015−2018 годы;

*j)* что международному сообществу предложено вносить добровольные взносы в созданный МСЭ Специальный целевой фонд для поддержки деятельности, касающейся выполнения решений ВВУИО;

*k)* что МСЭ может предоставить специальные знания в области статистической деятельности путем разработки показателей в области ИКТ с использованием соответствующих показателей и контрольных показателей для отслеживания глобального прогресса и количественной оценки цифрового разрыва (пп. 113−118 Тунисской программы),

отмечая

*а)* проведение Форума ВВУИО, который ежегодно организует МСЭ в сотрудничестве с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), ЮНЕСКО и ПРООН, а также проведение в 2013 году в Париже координируемого ЮНЕСКО мероприятия по обзору ВВУИО через 10 лет под названием "К обществам, основанным на знаниях, во имя мира и устойчивого развития";

*b)* создание по инициативе Генерального секретаря МСЭ и Генерального директора ЮНЕСКО Комиссии по широкополосной связи в интересах цифрового развития, с учетом документа "Цели по охвату к 2015 году широкополосной связью", в котором сформулированы цели обеспечения универсального характера политики в области широкополосной связи и повышения доступности в ценовом отношении, а также внедрения широкополосной связи в поддержку достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе Целей развития тысячелетия (ЦРТ),

принимая во внимание,

*а)* что ВВУИО признала важнейшее значение участия многих заинтересованных сторон для успешного построения ориентированного на интересы людей, открытого для всех и направленного на развитие информационного общества;

*b)* связь между вопросами развития электросвязи и вопросами экономического, социального и культурного развития, а также ее влияние на социально-экономические структуры во всех Государствах-Членах;

*с)* п. 98 Тунисской программы, в котором содержится призыв к укреплению и продолжению сотрудничества между всеми заинтересованными сторонами и приветствуется в этом отношении возглавляемая МСЭ инициатива "Соединим мир";

*d)* что в течение последних десятилетий среда ИКТ кардинально изменила прогресс в области естественных наук, математики, инженерно-технического обеспечения и технологий: стремительное внедрение инноваций, распространение и внедрение технологий подвижной связи и усовершенствованный доступ к интернету существенным образом расширили круг возможностей, которые ИКТ предлагают для содействия всеобъемлющему развитию и распространению благ информационного общества на все большее число людей во всем мире;

*e)* что ГИО ООН делает предложение о том, что "*системе ООН в сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами следует в полной мере использовать преимущества ИКТ при решении проблем развития в XXI веке, а также признать их движущими силами общего характера для реализации всех трех основ устойчивого развития" и указывает, что "потенциал ИКТ как ключевых факторов развития, а также как важнейших элементов решений в сфере инновационного развития полностью признается в Повестке дня в области развития на период после 2015 года*";

*f)* решения мероприятия высокого уровня ВВУИО+10, которое координировалось МСЭ и было организовано на основе подготовительной платформы с участием многих заинтересованных сторон и совместно с другими учреждениями ООН, и которое было открыто для всех заинтересованных сторон ВВУИО и проводилось в качестве расширенной версии Форума ВВУИО, в рамках мандатов участвующих учреждений и на основе консенсуса;

*g)* что Генеральный секретарь МСЭ создал Целевую группу МСЭ по ВВУИО под председательством заместителя Генерального секретаря в целях выполнения, среди прочего, поручений Генеральному секретарю, содержащихся в Резолюции 140 (Анталия, 2006 г.) Полномочной конференции;

*h)* решения Форумов ВВУИО, проводившихся в 2011, 2012 и 2013 годах, а также мероприятия высокого уровня ВВУИО+10 (как расширенной версии Форума ВВУИО 2014 г.), которое координировалось МСЭ и проходило в Женеве в июне 2014 года;

*i)* подготовленный МСЭ Отчет ВВУИО+10: Вклад МСЭ в выполнение решений ВВУИО за десятилетний период и ‎последующие меры (2005−2014 гг.), где рассказывается о связанной с ВВУИО деятельности Союза,

поддерживая

*а)* Резолюцию 30 (Пересм. Дубай, 2014 г.) Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ) о роли Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ‑D) в выполнении решений ВВУИО;

*b)* Резолюцию 139 (Пересм. Пусан, 2014 г.) настоящей Конференции;

*с)* соответствующие результаты сессий Совета МСЭ 2011−2014 годов, в том числе Резолюции 1332 (Пересм. 2011 г.) и 1334 (Пересм. 2013 г.);

*d)* программы, мероприятия и региональную деятельность, проводимые в соответствии с решениями ВКРЭ-14 с целью преодоления цифрового разрыва;

*е)* соответствующую работу, которая уже проводится и/или должна проводиться МСЭ под руководством РГС-ВВУИО в целях выполнения решений ВВУИО и Целевой группы по ВВУИО;

*f)* Резолюцию 75 (Пересм. Дубай, 2012 г.) Всемирной ассамблеи по стандартизации электросвязи (ВАСЭ) о вкладе МСЭ-T в выполнение решений ВВУИО,

признавая

*а)* важность роли и участия МСЭ в ГИО ООН в качестве ее постоянного члена, а также председателя на основе принципа ротации;

*b)* обязательство МСЭ по реализации целей и задач ВВУИО, составляющее одну из наиболее важных целей Союза;

*с)* что ГА ООН в своей резолюции 68/302 о порядке проведения общего обзора выполнения решений ВВУИО приняла решение провести общий обзор выполнения решений ВВУИО в декабре 2015 года,

решает,

1 что МСЭ следует играть руководящую содействующую роль в общем процессе выполнения решений при участии многих заинтересованных сторон, наряду с ЮНЕСКО и ПРООН, как указано в п. 109 Тунисской программы;

2 что МСЭ следует продолжать осуществлять координацию Форумов ВВУИО, Всемирного дня электросвязи и информационного общества (ВДЭИО) и конкурсов по проектам, связанным с ВВУИО, а также вести аналитическую базу данных ВВУИО с учетом результатов общего обзора, который будет проводиться ГА ООН в декабре 2015 года;

3 что МСЭ следует продолжать играть ведущую содействующую роль в процессе выполнения решений ВВУИО в качестве ведущей/содействующей организации по реализации Направлений деятельности С2, С5 и С6;

4 что МСЭ следует по-прежнему выполнять виды деятельности, которые являются частью его мандата, и участвовать вместе с другими заинтересованными сторонами, в надлежащих случаях, в реализации Направлений деятельности С1, С3, С4, С7, С8, С9 и С11 и всех других соответствующих направлений деятельности и других решений ВВУИО в рамках финансовых пределов, установленных Полномочной конференцией;

5 что МСЭ следует продолжать адаптироваться, принимая во внимание развитие технологий и их потенциал, с тем чтобы в значительной степени содействовать построению открытого для всех информационного общества и выполнению Повестки дня в области развития на период после 2015 года;

6 что при продолжении связанной с ВВУИО деятельности МСЭ следует принимать во внимание результаты общего обзора выполнения решений ВВУИО, который будет проводиться ГА ООН в 2015 году;

7 выразить свое удовлетворение в связи с успешными итогами Встречи на высшем уровне, в решениях которой неоднократно отмечались профессиональные знания и основная сфера компетенции МСЭ;

8 выразить свое удовлетворение в связи с успешными итогами мероприятия высокого уровня ВВУИО+10 по рассмотрению выполнения решений ВВУИО, на котором неоднократно отмечалось значение сотрудничества между учреждениями Организации Объединенных Наций, правительствами и соответствующими заинтересованными сторонами;

9 выразить удовлетворение и признательность за усилия МСЭ по внедрению и координации деятельности в рамках MPP ВВУИО+10 и мероприятия высокого уровня ВВУИО+10 в тесном сотрудничестве с другими соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и соответствующими заинтересованными сторонами;

10 выразить удовлетворение и признательность за усилия и вклады других соответствующих учреждений ООН и всех других заинтересованных сторон во время МРР ВВУИО+10 и мероприятия высокого уровня ВВУИО+10;

11 одобрить следующие итоговые документы мероприятия высокого уровня ВВУИО+10:

– Заявление ВВУИО+10 о выполнении решений ВВУИО;

– Концепцию ВВУИО+10 для ВВУИО на период после 2015 года;

12 представить для общего обзора, который будет проводиться ГА ООН в декабре 2015 года, успешные итоговые документы мероприятия высокого уровня ВВУИО+10, которое координировалось МСЭ, разработанные с помощью его MPP;

13 выразить благодарность персоналу Союза, принимавшим странам и РГС‑ВВУИО за их усилия по подготовке обоих этапов ВВУИО (Женева, 2003 г., и Тунис, 2005 г.) и мероприятия высокого уровня ВВУИО+10 (Женева, 2014 г.), а также всем членам МСЭ, активно участвовавшим в выполнении решений ВВУИО;

14 что МСЭ при координации с ЮНЕСКО, ЮНКТАД и ПРООН участвует в рассмотрении вопроса, связанного с ИКТ в интересах развития, в рамках обсуждения Повестки дня в области развития на период после 2015 года, организованного ГА ООН, с учетом итоговых документов мероприятия высокого уровня ВВУИО+10 (2014 г.) и уделяя основное внимание преодолению цифрового разрыва с помощью устойчивого развития;

15 что необходимо объединить выполнение Дубайского плана действий и, в частности, Резолюции 30 (Пересм. Дубай, 2014 г.), а также соответствующих резолюций полномочных конференций и выполнение решений ВВУИО с участием многих заинтересованных сторон;

16 что МСЭ следует в рамках имеющихся ресурсов продолжать вести действующую в настоящее время открытую аналитическую базу данных ВВУИО как один из ценных инструментов содействия последующей деятельности в связи с ВВУИО в соответствии с положениями п. 120 Тунисской программы;

17 что МСЭ-D должен обеспечить высокий приоритет для реализации информационно-коммуникационной инфраструктуры (Направление деятельности С2 ВВУИО), являющейся физической магистралью всех электронных приложений, учитывая Дубайскую декларацию и Задачу 2 Дубайского плана действий и призывая исследовательские комиссии МСЭ-D к осуществлению той же цели;

18 поддержать Отчет ВВУИО+10*: Вклад МСЭ в выполнение решений ВВУИО за десятилетний период и последующие меры (2005−2014 гг.)*;

19 настоятельно рекомендовать ГА ООН рассмотреть итоговые документы мероприятия высокого уровня ВВУИО+10, разработанные в рамках MPP, в которых оценивается прогресс в выполнении решений Женевского этапа 2003 года и обращается внимание на потенциальные разрывы в сфере ИКТ и области, требующие постоянного внимания, а также рассматриваются проблемы, включающие преодоление цифрового разрыва и использование ИКТ в целях развития;

20 что МСЭ следует представить отчет о ходе работы по выполнению решений ВВУИО, касающихся МСЭ, Полномочной конференции МСЭ 2018 года,

поручает Генеральному секретарю

1 представить ГА ООН, в соответствии с порядком, установленным в резолюции 68/302 ГА ООН, Отчет ВВУИО+10: *Вклад МСЭ в выполнение решений ВВУИО за десятилетний период и последующие меры (2005−2014 гг.)*, который был представлен как вклад в обзор Комиссией по науке и технике в целях развития (КНТР);

2 поддержать роль МСЭ в выполнении решений ВВУИО и Повестки дня в области развития на период после 2015 года, установленную Государствами-Членами;

3 представить итоговые документы мероприятия высокого уровня ВВУИО+10 как вклад в общий обзор, который будет проводиться ГА ООН в 2015 году;

4 подготовить отчет по общему обзору выполнения решений ВВУИО, который будет проводиться ГА ООН, для первой сессии Совета после принятия этого обзора,

поручает Генеральному секретарю и Директорам Бюро

1 принять все необходимые меры для того, чтобы МСЭ выполнял свою роль, как указывается в пунктах 1, 2, 3 и 4 раздела *решает*, выше, в соответствии с надлежащими "дорожными картами";

2 по-прежнему координировать вместе с Целевой группой по ВВУИО виды деятельности, относящиеся к осуществлению решений ВВУИО применительно к выполнению пп. 1, 2, 3 и 4 раздела *решает*, выше, с целью недопущения дублирования работы между всеми Бюро и Генеральным секретариатом МСЭ;

3 повышать и далее уровень осведомленности широкой общественности о мандате, роли и деятельности МСЭ, а также обеспечивать более широкий доступ к ресурсам Союза для общественности и других сторон, участвующих в формировании информационного общества;

4 определить конкретные задачи и крайние сроки, касающиеся реализации вышеупомянутых направлений деятельности, и включить их в оперативные планы Генерального секретариата и Секторов;

5 ежегодно представлять отчет Совету о деятельности, выполняемой по этим направлениям, в том числе о ее финансовых последствиях;

6 подготовить и представить отчет о ходе деятельности МСЭ по выполнению решений ВВУИО следующей Полномочной конференции в 2018 году, принимая во внимание общий обзор, который будет проводиться ГА ООН в декабре 2015 года;

7 обеспечить активное участие МСЭ в общем обзоре, проводимом ГА ООН, путем предоставления его специальных знаний и компетенции в соответствии с порядком, установленным в резолюции 68/302 ГА ООН,

поручает Директорам Бюро

обеспечить разработку конкретных задач и крайних сроков осуществления направлений деятельности ВВУИО (используя процессы управления, ориентированного на результаты) и их отражение в оперативном плане каждого Сектора,

поручает Директору Бюро развития электросвязи

внедрить, в возможно сжатые сроки и в соответствии с Резолюцией 30 (Пересм. Дубай, 2014 г.), подход на основе партнерских отношений в деятельность МСЭ‑D, связанную с его функциями при выполнении решений ВВУИО и последующей деятельности в связи с ВВУИО, согласно положениям Устава и Конвенции МСЭ, и в надлежащих случаях ежегодно представлять отчет Совету,

просит Совет

1 в надлежащих случаях осуществлять надзор за выполнением МСЭ решений ВВУИО и за связанными с этим видами деятельности МСЭ, рассматривать и обсуждать их и по мере необходимости предоставлять ресурсы в рамках финансовых пределов, установленных Полномочной конференцией;

2 осуществлять надзор за адаптацией МСЭ к требованиям информационного общества в соответствии с п. 5 раздела *решает*, выше;

3 продолжить деятельность РГС-ВВУИО с целью содействия членам МСЭ в представлении вкладов и руководстве деятельностью МСЭ по выполнению соответствующих решений ВВУИО, а также разработать в сотрудничестве с другими рабочими группами Совета и с помощью Целевой группы по ВВУИО предложения для Совета, которые могут потребоваться для адаптации МСЭ к выполнению им своей роли в построении информационного общества; эти предложения могут содержать поправки к Уставу и Конвенции;

4 учесть соответствующие решения ГА ООН в отношении общего обзора выполнения решений ВВУИО;

5 включить отчет Генерального секретаря в документы, направляемые Государствам-Членам в соответствии с п. 81 Конвенции;

6 принять в надлежащих случаях все необходимые меры в рамках последующей деятельности по результатам общего обзора выполнения решений ВВУИО, проводимого ГА ООН, в финансовых пределах, установленных Полномочной конференцией;

7 настоятельно рекомендовать членам МСЭ и другим соответствующим заинтересованным сторонам принимать участие в деятельности, направленной на содействие выполнению решений ВВУИО в надлежащих случаях;

8 исследовать, привлекая другие ведущие/содействующие организации и заинтересованные стороны, возможные способы финансирования и реализации веб-сайта Форума ВВУИО, доступного, полностью или частично, не менее чем на шести официальных языках Организации Объединенных Наций (при обеспечении равных функциональных возможностей), поручить секретариату представлять Совету ежегодный отчет о ходе этого исследования и представить заключительный отчет следующей Полномочной конференции,

предлагает Государствам-Членам, Членам Секторов, Ассоциированным членам и Академическим организациям

1 принять активное участие в выполнении решений ВВУИО, вносить вклад в Форум ВВУИО и аналитическую базу данных ВВУИО, которую ведет МСЭ, конкурсы проектов, связанных с ВВУИО, и принимать активное участие в деятельности РГС-ВВУИО и в дальнейшей адаптации МСЭ к требованиям информационного общества;

2 активно участвовать в подготовительном процессе общего обзора выполнения решений ВВУИО, проводимого ГА ООН, в соответствии с правилами и процедурами ГА ООН, а также содействовать деятельности МСЭ в этом отношении и выполнению решений мероприятия высокого уровня ВВУИО+10;

3 поддержать в рамках соответствующих процессов Организации Объединенных Наций создание необходимого эффекта синергии и установления институциональной связи между ВВУИО и Повесткой дня в области развития на период после 2015 года, с тем чтобы продолжать усиливать воздействие ИКТ на устойчивое развитие;

4 осуществлять добровольные взносы в Специальный целевой фонд, созданный МСЭ, для поддержки деятельности, касающейся выполнения решений ВВУИО;

5 продолжать представлять информацию о своей деятельности в открытую аналитическую базу данных ВВУИО, ведущуюся МСЭ;

6 вносить вклад в работу Партнерства по измерению ИКТ в целях развития и тесно сотрудничать с Партнерством как с международной инициативой с участием многих заинтересованных сторон, направленной на расширение доступности и повышение качества данных и показателей в области ИКТ, в особенности в развивающихся странах,

решает выразить

1 самую искреннюю благодарность и глубочайшую признательность правительствам Швейцарии и Туниса за прием у себя двух этапов Встречи на высшем уровне в тесном сотрудничестве с МСЭ, ЮНЕСКО, ЮНКТАД и другими соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций;

2 признательность за мероприятие высокого уровня ВВУИО+10, которое координировал и принимал МСЭ и которое было совместно организовано МСЭ, ЮНЕСКО, ЮНКТАД и ПРООН при участии других учреждений Организации Объединенных Наций.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. См. Резолюции 59/220 и 60/252 ГА ООН. [↑](#footnote-ref-1)
2. 1 К ним относятся наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и страны с переходной экономикой. [↑](#footnote-ref-2)